



### おもな記事

長野ビジネス外語カレッジ見学会／

令和3年度元気づくり支援金事業採択 ……………2

2021年信州上田大花火大会開催中止決定 ……………3

**新型コロナウイルス感染症関連 補助金・支援金等のご案内** …4-5

上田地域産業展2021出展者募集 ……………6

<セミナー等のご案内>

『日本遺産で新商品開発!～基本要素と進め方～』セミナー／

コロナ対策緊急経営相談会／第34期ビジネススクール／

生活習慣予防検診

●発行 令和3年6月5日(毎月5日発行)

### 上田市役所新庁舎外観

5月より上田市役所新本庁舎での業務が開始しました。

新庁舎は環境に優しい建物として、自然エネルギーや先導的な省CO2技術を取り入れています。また庁舎全体のデザインは上田城や城下町の景観にも配慮した設計になっています。



事業所内で回覧してください

## 長野ビジネス外語カレッジを見学



5月19日(水)正副会頭、専務理事が長野ビジネス外語カレッジを訪問し、授業を見学しました。同校とは、本年1月18日にインターンシップの推進や課外事業の地域展開等の取組みについて連携協定を締結している経緯があり、浅野貴稔校長からの提案により実施されました。

浅野校長の案内で、最初にグローバルビジネスコースと観光ホスピタリティコースを見学しました。グローバルビジネスコースでは地域観光プロジェクトの授業で、生徒がインターネットや現地を訪れて調査した「上田市のおすすめ」のグループ発表が行われていました。1年生18名が在籍していて、アメリカ、イギリス、ベトナム、タイ、シンガポールなど9カ国から学びに来ています。日本語学校で学んでから入学する生徒もいて、18歳から30歳前後までと年齢も様々でした。

観光ホスピタリティコースでは県内の観光地についての授業が行われていて、ホテルや外国人向けの観光業などの就職を目指す学生が授業を聴講していました。このコースは2年生21名が在籍していて、ベトナム、ネパール、ロシア、中国からの留学生とのことでした。

昨年から新型コロナウイルスの影響で、来日したい留学生にも影響があるとのことでしたが、今後の観光振興の大きな力になることが期待される見学会でした。

## 令和3年度 長野県地域発元気づくり支援金 当所より2事業が採択

令和3年度長野県地域発元気づくり支援金事業に、当所より申請した「上田の地域資源である発酵食を活用し販路拡大につながる信州上田うまいものスタンプラリー」と「上田市日本遺産認定を記念した関連商品開発推進と商品情報発信事業」の2事業が採択されました。

### 「上田の地域資源である発酵食を活用し 販路拡大につながる 信州上田うまいものスタンプラリー」

信州上田うまいものスタンプラリーは「地域の賑わい創出・個店の新規集客とリピーター確保」を目的として本年5周年を迎えます。今回は“発酵”のテーマを設けます。発酵の一品の紹介、上田の醸造事業所に関する記事、発酵調味料を活用したレシピを掲載する冊子を製作します。上田の発酵食を知り・味わい・楽しむ企画として更にパワーアップします。10月から始まる「うまいものスタンプラリー」を是非ご期待ください。

### 「上田市日本遺産認定を記念した 関連商品開発推進と 商品情報発信事業」

令和2年6月に文化庁により『レイラインがつなぐ「太陽と大地の聖地」～龍が生きるまち信州上田・塩田平～』が日本遺産に認定されたことを受け、日本遺産を通して地域活性化のための各種事業を実施します。主な事業として事業者向けの日本遺産関連商品開発セミナーの開催、商品情報発信WEBサイトや商品を購入できるWEBカタログの製作のほか、PRのためのオンラインキャンペーン等を行います。7月2日には第1回商品開発セミナーを開催します。詳細は本誌付録をご覧ください。



**もん**  
PROJECTS

## 「まちのコイン “もん”」スポット登録・ 「もんマーケット上田」掲載事業者 募集中!

当所も参画している「もんプロジェクト」について、「まちのコイン “もん”」のスポット登録・「もんマーケット上田」の掲載事業者を募集しています。ぜひ「もんプロジェクト」にご参加いただき、自社のファンの獲得や販路開拓・商品開発にご活用ください。

☆まちのコイン “もん”

<https://coin.machino.co/regions/ueda>



☆もんマーケット上田

<https://shop.ueda.club/>



さらに、マモル(株)では、東証一部上場の(株)ベネフィット・ワンと提携し、上田市民限定の福利厚生サービスを企画しています。市内で日常的に便利に使える福利厚生サービスを目指し、参画頂ける市内の事業者様を広く募集いたします。ベネフィット・ワンが展開する「ベネフィット・ステーション」への登録していただくことで上田市民だけでなく、市外からの集客にも繋がります。全国の同様のサービスに入会している870万人会員による利用も可能となり、広告宣伝としてもご活用いただけます。市内の事業者様であれば、年額50,000円の掲載料のところ、無料で登録できます。

詳細は、もんプロジェクト事務局のマモル(株) (050-5526-1715) または、当所までお問い合わせください。

上田市公共交通  
キャッシュレス化  
推進プロジェクト

## QR 決済システム実証実験 5月20日から上田電鉄別所線で開始!

令和3年5月20日から上田電鉄別所線で運賃のQRコード決済実証が開始されました。

この取り組みは、上田市と公共交通機関や地域企業、当所などが連携して進める「公共交通キャッシュレス化推進プロジェクト」の一環で、上田バスが運行する菅平高原線でも令和2年10月より実証実験が継続して行われています。

QR決済システムでは、乗降時にスマートフォンをかざすだけで決済ができ、事前にチャージすると2,000円で2,200円分チャージされお得に乗車することができます。今後は、あいその湯等での実施も予定されています。

利用するには、無料の専用スマートフォンアプリ「TicketQR」(Android版、iOS版)のインストールが必要です。

別所線での実証実験は12月31日(金)までの実施が予定されています(時期は変更する場合があります)。

アプリの  
インストールは  
右記QRから



Android



iPhone

## 2021年 信州上田大花火大会 開催中止を決定

5月10日(月)当所において信州上田大花火大会実行委員会が開催され、新型コロナウイルスの影響が広く及ぶこと等に鑑み、本年の花火大会を中止することを決定しました。

新型コロナウイルス感染は国内外で再拡大を生じさせており、いまだ多くの人々の生命、健康そして生活、経済に甚大な被害を及ぼしています。協議の結果、現時点で花火大会を安全に実施できず、地域経済の活性化という大会主旨を達成することが難しいこと等から、本年の花火大会は中止せざるを得ないという判断に至りました。

本年の花火大会は中止となりましたが、引き続きの御支援、御協力を賜りますよう、どうぞよろしくお願いいたします。

## 専門家による コロナ対策緊急経営相談会実施

コロナウイルス感染症の影響が生じてから1年が経過し、多様化・深刻化する経営課題に対応するため、5月24日(月)、当所において経営相談会を開催しました。

税理士・社会保険労務士・行政書士・中小企業診断士・長野県信用保証協会による5分野の専門家をお呼びし、組織変更、雇用維持、事業再構築、給付金等の施策申請・活用などの相談に対応いただきました。(相談件数10件、内オンライン相談1件)

当所では、専門家による相談を定期的で開催しております。6月21日(月)には第2回相談会を予定しております。(詳細は本誌付録をご覧ください。)

また、窓口では、経営に関する全般的な相談を常時受け付けております、どうぞご連絡ください。

# 新型コロナウイルス感染症 経営支援制度情報 各種補助金のご案内

## ■事業再構築補助金

新分野展開や業態転換、事業・業種転換等の取り組み、事業再編又はこれらの取り組みを通じた規模の拡大等を目指す企業・団体等の新たな挑戦を支援する補助金です。

### 1. 支援要件

- ① 2020年10月以降の連続する6か月間のうち、任意の3か月の合計売上高が、コロナ以前（2019年又は2020年1月～3月）の同3か月の合計売上高と比較して10%以上減少している中小企業等。
- ② 事業計画を認定経営革新等支援機関や金融機関と策定し、一体となって事業再構築に取り組む中小企業等。
- ③ 補助事業終了後3～5年で付加価値額の年率平均3.0%（一部5.0%）以上増加、又は従業員一人当たり付加価値額の年率平均3.0%（一部5.0%）以上増加の達成。

### 2. 公募締切 令和3年7月2日(金) 18:00 [第2次公募]

### 3. 補助金額・補助率

		補助額	補助率
中小企業（通常枠）		100万円以上 6,000万円以下	2/3
中小企業（卒業枠）		6,000万円超～1億円以下	2/3
中堅企業（通常枠）		100万円以上 8,000万円以下	1/2（4,000万円超は 1/3）
中堅企業（グローバルV字回復枠）		8,000万円超～1億円以下	1/2
緊急事態宣言特別枠	従業員数 5人以下	100万円～500万円	中小企業 3/4 中堅企業 2/3
	従業員数 6～20人	100万円～1,000万円	
	従業員数 21人以上	100万円～1,500万円	

詳細はこちら <https://jigyousaikouchiku.jp>

## ■小規模事業者持続化補助金

（低感染リスク型ビジネス枠）

小規模事業者等が経営計画を策定して取り組む販路開拓等の取り組みを支援するもの。

ポストコロナ社会に対応したビジネスモデルへの転換に資する取り組みや、感染防止対策費の一部を支援。

- 補助上限額 100万円 ● 補助率 2/3
- 申請締切 令和3年7月7日(水) 17時（第2回）  
その後は3月9日(水)の第6回締切まで予定
- 申請方法 補助金申請システム（名称：J Grants）でのみ。申請には「G Biz ID プライム アカウント」又は「暫定 G Biz ID プライム アカウント」の取得が必要になります。詳細は右記参照。

小規模事業者持続化補助金  
（低感染リスク型ビジネス枠）HP  
<https://www.jizokuka-post-corona.jp/>



## 国の補助金制度等を活用される方は 「gBizID プライム」アカウントをご取得ください

「小規模事業者持続化補助金（低感染リスク型ビジネス枠）」、「事業再構築補助金」や「ものづくり補助金」といった経済産業省の補助金の申請については、同省が運営する「J Grants」（電子申請システム）によるインターネットでの申請が必須となります。

「J Grants」（電子申請システム）を利用するためには、国が運営する「gBizID プライム」アカウントが必要となります。これは、1つのID・パスワードでインターネットでの様々な行政サービスを受けられるアカウントです。この「gBizID プライム」アカウントの発行には、公式 web サイトで必要事項を入力し、所定の書類を郵送して3週間以上の時間がかかります。これから補助金の申請を計画している事業所につきましては、お早めにIDの発行手続きをしてください。

「gBizID」公式サイト  
<https://gbiz-id.go.jp/top/>



gBizID 公式サイト

J Grants（電子申請システム）  
<https://www.jgrants-portal.go.jp/>



J Grants

## 経営計画作成セミナー開催のご案内

補助金申請には必要不可欠な経営計画の立て方についてのセミナーを行います。作成にあたってのポイントなどを紹介しますので、補助金の申請を考えている方はぜひご参加ください。

- 日 時 令和3年6月10日(木) 13:30～15:30
- 場 所 上田商工会議所5階ホール
- 講 師 中小企業診断士 木内 孝信氏
- 申 込 上田商工会議所中小企業相談所まで (TEL.0268-22-4500)

## ■長野県ソーシャル・ビジネス創業支援金のご案内

県内の地域課題をビジネスの手法で解決するソーシャル・イノベーションにより創業等を行う方を支援する補助金として長野県ソーシャル・ビジネス創業支援金の公募が始まりました。

- 補助金額 上限 200万円  
東京圏、愛知県、大阪府から移住した場合はさらに最大 100 万補助。
- 補助率 1/2 以内
- 公募期間 5月17日(月)～8月10日(火)
- 対象者 次のいずれにも該当する方
  - ①令和3年5月17日から令和4年1月31日までに長野県で、
    - (1)個人事業の開業届の提出もしくは株式会社、合同会社、合名会社、合資会社、企業組合、協業組合、NPO 法人等の設立を行う方
    - (2)事業承継を行う方
    - (3)第2創業を行う方
  - ②長野県に居住、又は令和4年1月31日までに居住を予定している方
- お問合せ 公益財団法人長野県中小企業振興センター (TEL.026-227-5028)

## ■月次支援金

2021年の4月以降に実施される緊急事態措置またはまん延防止等重点措置に伴う「飲食店の休業・時短営業」や「外出自粛等」の影響により、売上が50%以上減少した中小法人・個人事業者等の皆様に月次支援金を給付いたします。申請にあたっては一時支援金の仕組みを用いることで、事前確認ほか提出資料の簡略化を図る予定です。

給付要件について	
要件1	対象月の緊急事態措置又はまん延防止等重点措置(以下「対象措置」という。)に伴う <b>飲食店の休業・時短営業又は外出自粛等の影響</b> を受けていること
要件2	2021年の <b>月間売上げ</b> が、2019年又は2020年の同月比で <b>50%以上減少</b>
給付額	<b>= 2019年又は2020年の基準月の売上 - 2021年の対象月の売上</b>
中小法人等	上限 <b>20</b> 万円/月
個人事業者等	上限 <b>10</b> 万円/月
対象月	対象措置が実施された月のうち、対象措置の影響を受けて、2019年又は2020年の同月比で、 <b>売上が50%以上減少した2021年の月</b>
基準月	2019年又は2020年における <b>対象月と同じ月</b>
申請受付期間	4月・5月分: 2021年 <b>6月中下旬～8月中下旬</b> 、6月分: 2021年 <b>7月1日～8月31日</b>

申請要領等詳細は6月初旬公表予定(令和3年5月28日現在)  
経済産業省 月次支援金 HP  
[https://www.meti.go.jp/covid-19/getsuji\\_shien/index.html](https://www.meti.go.jp/covid-19/getsuji_shien/index.html)

## 「信州の安心なお店認証制度」のご案内

県民がより安心して飲食店等をご利用できるような環境づくりを目指し、すでに「新型コロナ対策推進宣言」を実施している事業所においての感染対策確認を行い、「信州の安心なお店」として利用啓発に取り組みます。

※「信州の安心なお店応援キャンペーン事業」は本認証制度に切り替わっております。



### 1. 対象者・参加受付開始日

すでに「コロナ対策推進宣言」を実施している下記の業種の事業者

業 種	参加受付開始日
飲食業(持ち帰り・配達飲食サービス業含む)、宿泊業	令和3年5月6日(木)～
洗濯・理容・美容・公衆浴場業、冠婚葬祭業(結婚式場業)、映画館をはじめとする文化芸術施設、スポーツ施設提供業、遊戯場、カラオケボックス業、療術業	令和3年5月31日(月)～

※上記以外の業種については、利用者に接する機会が多い業種を優先して、順次拡大していく予定です。

### 2. 申請方法

キャンペーンHP (<https://shinshu-anshin.net/>) の申込フォーム・LINE から申請いただくか、HPの申請用紙を印刷しFAXにてお申込みください。チェックシートのご記入も必要になります。

※申請用紙は上田商工会議所でも配布しております。キャンペーン参加店舗へ巡回員がお伺いします。感染対策項目を確認させていただき、適合していれば、『信州の安心なお店』ステッカーをお渡しします。

### 3. 利用啓発事業

「感染症対策模範店舗として県内民放各局で紹介」「電子スタンプラリー」「プレミアム付きクーポン券の発行」など

プレミアム付きクーポン券の販売事業者の募集期間は5月31日(月)～9月30日(木)の予定です。

### 4. お問い合わせ

キャンペーン事務局 (TEL.026-217-5219)

信州の安心なお店応援キャンペーン HP <https://shinshu-anshin.net/>

オンラインとリアルハイブリッド開催!!

# 上田地域産業展

ビジネスマッチング・販路拡大 東信州ものづくり等の展示会

# 2021

テーマ

ウィズ・ポストコロナ、新たな挑戦で  
上田地域から日本の未来を切り開く!

# 出展者募集!

申込受付期間 2021年6月8日(火)~7月30日(金)

お申し込みは  
Webから



<http://www.ueda-sangyoten.jp/>

## オンライン

公開

2021年10月1日(金)~  
2022年8月31日(水) 予定

上田地域の企業・団体等による  
オンラインブース出展!!

特別コンテンツ(予定)

- ▶ 産業展出展企業のSDGs活動紹介
- ▶ 上田商工会議所7部会(商業、建設業、工業、生活関連サービス業、交通・観光サービス業、法務・金融、情報教育文化)による特別コンテンツをUP!!
- ▶ 参加市町村・商工会による特別コンテンツ
- ▶ オンラインシンポジウム~上田のものづくりの未来II
- ▶ 上田商工会議所会員事業所新商品・新サービスプレゼンテーション
- ▶ 地域通貨「もん」ECサイト、「もんマーケット」参加事業者企業取り組み紹介

その他併催イベント随時開催予定!!

## リアル

開催

2021年10月22日(金)・23日(土)

会場

上田城跡公園第一体育館

上田地域の企業・団体等による  
リアルブース出展!!

特別イベント(予定)

- ▶ 今話題のドローンを実際に見てみよう!  
ドローン講習会、建設・測量用、撮影用、農業用等産業用ドローンのデモフライトを間近で見よう!
- ▶ VR・VR体験コーナー  
ヴァーチャルリアリティの世界を体感しよう!
- ▶ 「もっテイク上田」&「買ってミール上田」ドッキング!!  
オンラインで出店中の事業者が大集合!  
コロナで大変な飲食店・小売店を買ってみんなで応援しよう!!  
その他併催イベント多数開催予定!!

※リアル開催については、感染対策を徹底して開催する予定ですが、新型コロナウイルス感染拡大状況によりやむを得ず中止とする場合があります。

主催

上田地域産業展運営委員会【構成団体】長野県上田地域振興局・  
上田市・東御市・坂城町・長和町・立科町・青木村・上田商工会議所・  
東御市商工会・上田市商工会・真田町商工会・坂城町商工会・  
長和町商工会・立科町商工会・青木村商工会

後援  
(予定)

関東経済産業局・長野県・日本商工会議所・小諸商工会議所・佐久商工会議所・上田公共職業安定所・上田市教育委員会・信州大学繊維学部・国立高専機構長野高専・長野県工科短期大学校・  
長野県上田千曲高等学校・(一財)浅間リサーチエクステンションセンター・上田地域高等職業訓練センター・公立大学法人長野大学・学北野学園上田女子短期大学・上田市マルチメディア情報センター・  
上田地域工業振興協会・東御市工業振興会・上小森林組合・上小木材協同組合・長野県情報サービス振興協会東信支部・上田ケーブルビジョン・NHK長野放送局・  
SBC信越放送・NBS長野放送・TSBテレビ信州・abn長野朝日放送・長野エフエム放送・エフエムとうみ・信州民報・週刊上田新聞社・東信ジャーナル社・毎日新聞長野支局・日刊工業新聞社長野支局

協賛  
(予定)

(公財)長野県テクノ財団浅間テクノポリス地域センター・  
(公財)さかきテクノセンター・(一社)長野県経営者協会上小支部・  
(一社)上田法人会・坂城町出品者協会・上田市金融団・上田ガス株

共催

信濃毎日新聞社(予定)

お問い合わせ 上田地域産業展運営委員会 事務局

## 『新型コロナウイルス感染症』に対応 生命共済制度フォローアップ月間 7月1日～

当所では、会員事業所の福利厚生充実のため、生命共済制度を普及推進しています。

当所の生命共済制度においても、『**新型コロナウイルス感染症**』は災害保険金の対象となっております。同制度に加入されている方が『**新型コロナウイルス感染症**』を直接の原因として亡くなられた場合などに、普通死亡保険金・高度障害保険金に加え『**災害割増特約**』に基づく災害保険金・災害高度障害保険金もお支払いの対象となります。

加えて、当所独自の給付金制度により、検査結果が陽性であるかどうかに関わらず、医師の指示により医療機関に入院された場合は、『**病気入院見舞金**』の対象となります。なお、医療機関の事情等により、医師の指示で、ご自宅またはその他病院等と同等とみなされる施設(ホテル等の滞在型施設)で治療を受けられた場合も対象となります。

安心して事業活動を継続していただくため、同制度のフォローアップを7月1日より実施します。  
この機会に、日頃の備えとして上田商工会議所 生命共済にご加入ください。

- 掛金 15歳～60歳 1口1,800円 2口3,600円 3口5,400円 4口6,836円 5口8,272円  
61歳～75歳 1口2,684円～5,442円 ※年齢・性別により掛金が変わります。

■保険金・給付金の内容 (パンフレットより抜粋)

お支払事由	口数	1口	2口	3口	4口	5口
死亡	不慮の事故により死亡したとき〈死亡保険金(主契約)+災害保険金〉	500万円	1,000万円	1,500万円	1,600万円	1,700万円
	上記以外の事由により死亡したとき〈死亡保険金(主契約)〉	100万円	200万円	300万円	400万円	500万円
高度障害	不慮の事故により高度障害状態のいずれかになったとき 〈高度障害保険金(主契約)+災害高度障害保険金〉	500万円	1,000万円	1,500万円	1,600万円	1,700万円
	障害または疾病により高度障害状態のいずれかになったとき 〈高度障害保険金(主契約)〉	100万円	200万円	300万円	400万円	500万円

■見舞金の給付内容 (パンフレットより抜粋)

給付内容	口数	1口	2口	3口	4口	5口
事故通院見舞金(5日以上)		一律10,000円	一律20,000円	一律30,000円	一律40,000円	一律50,000円
長期災害入院見舞金(60日以上)		一律30,000円	一律45,000円	一律60,000円	一律75,000円	一律90,000円
病気入院見舞金(1～19日)		一律10,000円	一律20,000円	一律30,000円	一律40,000円	一律50,000円
病気入院見舞金(20～89日)		一律15,000円	一律30,000円	一律45,000円	一律60,000円	一律75,000円
病気入院見舞金(90日以上)		一律30,000円	一律45,000円	一律60,000円	一律75,000円	一律90,000円

詳細は当所ホームページ掲載のパンフレットでご確認ください。

【問い合わせ先】上田商工会議所 TEL.0268-22-4500

【共済制度引受保険会社】アクサ生命保険株式会社 【取扱店】アクサ生命保険株式会社 上田営業所 TEL.0268-22-3164



がんにならずに、  
人生を歩むために。



●お引受けには所定の条件があります。本商品をご検討の際には「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。  
AXA-A1-1903-0522/9F7

アクサ生命

## 経営者ご自身と 会社を守るがん保険

### アクサの 治療保障の がん保険 マイセラピー

ガン治療保険(無解約払いもどし金型)

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。

アクサ生命保険株式会社  
長野支社 上田営業所

〒386-0024 上田市大手1-10-22上田商工会議所会館3階  
TEL 0268-22-3164

# 新会長に沓掛 恵介氏を選任 「新しい年輪づくりを楽しもう！」を合言葉に前進

青年部 第35回通常総会開催

5月24日(月)、当所青年部第35回通常総会がささやにて開催されました。

議事では、昨年度の事業報告・収支決算の報告、役員改選の承認、今年度の活動指針案・収支予算案の承認について協議され、すべて承認されました。

役員改選により、新会長には沓掛恵介氏(株沓掛工業)が選任され、新しい役員体制となりました。

今年度は「新しい年輪づくりを楽しもう！」を合言葉に、「広い視点で「場」づくりを工夫し、挑戦する。」「ツールは活用し、アナログにいっぱいコミュニケーションをとる。」「しがらみにとらわれず、整理する。」という3つの方針のもと、新しい時代の青年部へと前進していきます。

総会後の式典では、柳澤会頭より祝辞があり、経済的な課題に対する青年部への期待と激励の言葉がありました。新役員や新入・卒業会員の紹介などがあり、青年部活動を通じて地域経済を担う若手後継者を目指していく気持ちを新たにしました。

(青年部については、付録「青年部だより」をご覧ください。)

令和3年度

上田商工会議所青年部 正副会長

会長 沓掛 恵介氏 (株沓掛工業)

副会長 山越 基史氏 (有あさま企画)

// 武重 良和氏 (長野精器(株))

// 手塚 大輔氏 (株ニッケン)



## 商工会議所の創業支援で開業した企業を紹介します



訪問理美容

おぐ師

上田市住吉 1192-6  
Tel.0268-75-7827・070-8435-0943

訪問理美容サービスの専門店。高齢者や病気・ケガなどで出かけられない人を対象に、自宅や施設・病院に出張する。施術には専門の道具を使い、車イスやベッドの上での施術もできる。スタッフは、経験豊富な福祉理美容師で、技術力を生かし、カットやシャンプー、カラーなど、きめ細かなサービスを提供する。感染症対策として、衛生面にも気を配り、使用する道具の消毒、施術後の清掃を徹底する。対象エリアは、上下地区、佐久地区、千曲市・坂城町など主として東信地域。髪を通じ顧客に笑顔を提供する事業を目指している。

【受付時間】9:00～18:00

タイ古式マッサージ

Chemdy (チェムディー)

上田市天神 2-4-59  
アイランドビル3階 303号室  
Tel.070-8598-5859

ゆっくりと時間をかけて施術し、足から頭まで全身をもみほぐすタイ古式マッサージ。全身アロマで血液とリンパの流れを良くし、腰痛や首肩のコリ、足のむくみ、溜まった疲れなどを解消する。完全個室でのマンツーマン施術で、顧客に応じたマッサージメニューを提供する。照明を落とした室内には、ゆったりとした音楽が流れ、リラックスできる空間が広がる。価格はリーズナブルで、癒しのひとときを過ごすことができる。店名は、タイ語でチェム(明るい、晴れた)とディー(良い)の意。完全予約制、駐車スペース1台。

【受付時間】12:00～22:00 【定休日】不定休



### 正副会頭会議 報告 (第34回)

- 日時：5月10日(月)正午
- 場所：上田商工会議所
- 会議事項
  - (1) 上田真田まつり実行委員会組織構成について
  - (2) 長野ビジネス外語カレッジ見学会について
  - (3) 上田市シェアサイクル活用推進協議会について
  - (4) 元気づくり支援金採択状況について

### 正副会頭会議 報告 (第35回)

- 日時：5月24日(月)正午
- 場所：上田商工会議所
- 会議事項
  - (1) 女性会規則の一部改正について
  - (2) 上田地域産業 2021 について
  - (3) 「経営発達支援計画」に基づく法定経営指導員について
  - (4) 一時支援金の確認状況報告

## 2021年度 東京商工会議所検定 IBT 試験のご案内

東商検定 IBT 試験（インターネットを經由した試験）では決められた期間に自宅や会社等から受験者のパソコンを使用して受験することができます。

東京商工会議所検定ホームページ（<https://www.kentei.org/>）より各検定試験のお申込みが可能です。



検定種目	受験料（税込）	級	施行回数	施行日（施行期間）	申込受付期間	申込方法	合格発表
カラー コーディネーター	アドバンス…7,700円 スタンダード…5,500円	アドバンス・ スタンダード	第50回	6/17(木)～7/9(金)	6/1(火)～6/25(金)	インターネット 申込みのみ	試験 当日
			第51回	10/14(木)～11/8(月)	9/29(水)～10/25(月)		
ビジネス 実務法務	2級…7,700円 3級…5,500円	2・3	第49回	6/17(木)～7/9(金)	6/1(火)～7/2(金)		
			第50回	10/14(木)～11/8(月)	9/29(水)～11/1(月)		
福祉住環境 コーディネーター	2級…7,700円 3級…5,500円	2・3	第46回	7/14(水)～8/6(金)	6/28(月)～7/30(金)		
			第47回	11/15(月)～12/13(月)	11/1(月)～12/6(月)		
BATIC 〈国際会計〉	5,500円	—	第41回	7/14(水)～8/6(金)	6/28(月)～7/30(金)		
			第42回	11/15(月)～12/13(月)	11/1(月)～12/6(月)		
環境社会 〈eco〉	5,500円	—	第30回	7/14(水)～8/6(金)	6/28(月)～7/30(金)		
			第31回	11/15(月)～12/13(月)	11/1(月)～12/6(月)		
ビジネス マネジャー	7,700円	—	第13回	6/17(木)～7/9(金)	6/1(火)～7/2(金)		
			第14回	10/14(木)～11/8(月)	9/29(水)～11/1(月)		

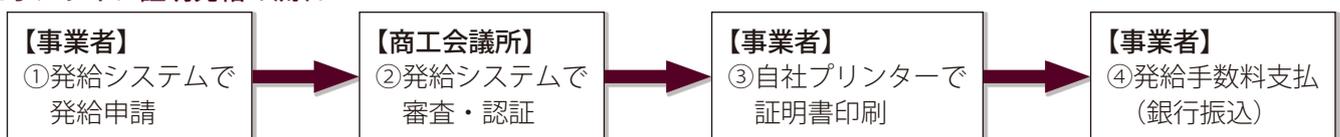
### 非特惠原産地証明書(日本産)のオンライン発給をご利用ください。

商工会議所では商品の原産国を証明する原産地証明書をはじめとした海外向けの各種貿易証明書を発給しています。今般の貿易関係証明に関する電子化ニーズの高まりや諸外国における電子化の状況を受け、当所では2021年4月1日より貿易関係証明書のオンライン発給を開始しました。現時点でのオンライン発給対象は非特惠原産地証明書（日本産）で、その他の非特惠原産地証明書（外国産）、インボイス証明書などは順次対応予定です。オンライン発給では、証明書取得時の窓口への来訪が不要となるため、事業者の利便性の向上や対面接触の軽減などが期待できます。詳細は当所ホームページをご覧ください。（<http://www.ucci.or.jp/crade-proof/>）

なお、オンライン発給開始後も当所窓口での書面発給は引き続きご利用いただけます。



#### ■オンライン証明発給の流れ



■お問い合わせ 上田商工会議所 総務課 貿易関係証明担当 TEL.0268-22-4500

会議所共済口座振替の  
お知らせ

今月は  
**6月22日(火)**  
です。

振替日が近づきましたら  
ご確認、ご準備をお願い  
いたします。

LOBO調査は、商工会議所のネットワークを活用して、各地域の「肌で感じる足元の景気観」を全国ベースで毎月調査し、その集計結果をリアルタイムに情報提供することを目的としています。

業況DIは、回復基調続くも、厳しさ残る先行きは感染再拡大に伴い、警戒感強まる

全産業

	業況	売上	採算	仕入単価	販売単価	資金繰り	従業員
前年同月比	▲25.3	▲16.3	▲22.1	▲31.7	▲1.3	▲16.2	8.0
先行き見通し (向こう3ヶ月)	▲29.0	▲24.8	▲27.8	▲29.9	▲1.3	▲19.3	8.9

DI=(増加・好転などの回答割合)-(減少・悪化などの回答割合)

景況天気図

全産業合計の業況DIは、全産業合計の業況DIは、▲25.3 前月比+10.0ポイント

とくに好調 (50≧DI)	好調 (25≧DI<50)	まあまあ (0≧DI<25)	不振 (-25≧DI<0)	きわめて不振 (DI<-25)

●中国・米国などの海外経済の回復に伴い、生産増が続く半導体・電子部品関連や自動車関連の製造業が牽引したほか、巣ごもり需要で売上が堅調な小売業が全体を押し上げた。一方、まん延防止等重点措置の実施に伴う営業時間短縮や観光需要低迷により、外食・観光関連は厳しい状況が続く。オンライン活用や新事業展開などが進む中、業種・業態によって対応の難しさが指摘されるほか、原材料費上昇によるコスト負担増加を不安視する声も多く、中小企業の景況感は回復基調が続くものの、厳しさが残る。

◇業種別業況の結果ポイント

- 【建設業】災害復旧や防災・減災工事などの土木関連を中心とした公共工事が下支えし、改善。ただし、一部では木材や鉄鋼などの資材価格の上昇による収益圧迫を指摘する声も聞かれた。
- 【製造業】鉄鋼をはじめとした原材料の仕入価格上昇を指摘する声も聞かれたものの、デジタル投資や5G向けに生産増が続く半導体・電子部品関連や中国向けを中心に売上が堅調な自動車関連が全体を押し上げ、改善。また、内食需要に下支えされた小売業向けの飲食料品関連も堅調に推移した。
- 【卸売業】巣ごもり消費が好調な小売業向けの飲食料品や調味料、農畜水産品の売上が堅調に推移しているほか、半導体・電子部品関連や自動車関連の生産が好調な製造業向けの引き合いが増加し、改善。
- 【小売業】堅調な内食需要に下支えされた飲食料品のほか、在宅時間の増加により需要が伸びる家電製品などの住まい関連や家庭用ゲーム機などの趣味・娯楽品の売上が増加し、改善。
- 【サービス業】コロナ禍で需要が伸びているデジタル投資の恩恵を受けたソフトウェア業が堅調。加えて、半導体・電子部品関連や自動車関連の生産が好調な製造業向けの売上が増加した運送業が下支えし、改善。また、飲食業・宿泊業では、全国で緊急事態宣言が発令された前年同月比では業況感が改善したが、活動制約から依然厳しい状況が続くとの声が聞かれた。

◇先行きについて

・先行き見通しDIは▲29.0と今月より3.7ポイントの悪化を見込むものの、ワクチンによる感染抑制効果や、海外経済回復に伴う自動車や電子部品関連の生産増に期待する声も聞かれる。一方、変異株の感染再拡大による活動制約が続く中、客足減少や製品・サービスの受注・売上減少を懸念する企業は多い。さらに原材料費や燃料費の上昇による採算悪化への不安もあり、先行きに対して厳しい見方が広がっている。

詳しくは日本商工会議所のホームページでご覧いただけます。 <http://www.jcci.or.jp/lobo/lobo.html>

●定例相談日程表 中小企業相談所では定例相談を開催しております。どうぞご利用ください。

相談内容	開催日時	専門相談担当者
経営(予約制) ※オンライン併用	随時 10:00～15:00	(一社)長野県経営支援機構 中小企業診断士
法律(予約制)	6月16日(水) 13:30～15:00	長野県弁護士会上田在任会 弁護士
登記(予約制) ※オンライン併用	7月5日(月) 13:30～15:00	長野県司法書士会上田支部 司法書士
金融 ※原則オンラインのみ	随時 10:00～15:00	(株)日本政策金融公庫長野支店 相談員

相談内容	開催日時	専門相談担当者
税務(予約制) ※オンライン併用	7月5日(月) 13:30～15:00	関東信越税理士会 税理士
労務(予約優先)	7月5日(月) 13:30～15:00	長野県働き方改革推進支援センター 社会保険労務士
不動産鑑定(予約制) ※オンライン併用	7月5日(月) 13:30～15:00	(一社)長野県不動産鑑定士協会 上小地区不動産鑑定士

コロナ対策緊急経営相談会も開催します。6月21日(月)13:30～16:30  
詳細は同封の案内をご覧ください。

- 予約制相談については、開催日の7日前までに上田商工会議所中小企業相談所(TEL.22-4500 FAX.25-5577)宛にお申し込みください。
- 感染症防止のため、ご相談の際はマスク着用のうえ、お越しください。  
また、明らかにご体調が悪い場合、ご連絡いただき、来場をご遠慮いただきますようご協力をお願いします。

うまい地酒

**虎** きれいな

岡崎酒造株式会社

上田市中央4-7-33 TEL.0268-22-0149  
上田のオアシス 柳町へお出掛け下さい。

人とのふれあいを大切に  
地域の繁栄に貢献する

100th anniversary **上田信用金庫**

おかげさまでまもなく創立100周年

URL <http://www.ueda-shinkin.jp>  
E-mail [shinkin@ueda.ne.jp](mailto:shinkin@ueda.ne.jp)

モーター・コイル製品の開発・製造  
試作から量産まで対応

セラミック断熱塗装 & 一般塗装  
断熱塗装と一般塗装の併用で快適空間に  
工場・倉庫・一般住宅施工承ります

**NISSEI** (株)日誠イーティーシー  
NISEI ETC CO., LTD.  
〒386-0042 上田市上塩尻941-1 TEL.0268-25-6161

## 相談所インフォメーション

上田商工会議所

6月

中小企業相談所より

# 日本政策金融公庫への事業資金のお申込みは「インターネット申込」が便利です!

## 《インターネット申込の3つのポイント》

- ①お申込みがネットで完結! 来店・郵送は不要
- ② 24時間いつでもお申し込みが可能
- ③新たな機能を追加し、利便性が向上

### ◆インターネット申込へのアクセス (PCの場合)

- ①日本政策金融公庫ホームページ (<https://www.jfc.go.jp/>) にアクセス
- ②ページ中段の「各種申込・資料請求など オンラインサービス」をクリック
- ③「インターネット申込」をクリック
- ④「国民生活事業 (事業資金)」をクリック



日本政策金融公庫  
ホームページ

### ◆インターネット申込への流れ



### ◆詳細・お問い合わせ

日本政策金融公庫 国民生活事業  
TEL.0120-154-505 (事業資金相談ダイヤル 受付時間 午前9時~午後7時)  
※音声ガイダンスが流れた後に「1」を選択してください。

## 「事業承継・引継ぎ補助金」の公募が始まりました

事業承継、事業再編及び事業統合を促進し、我が国経済の活性化を図ることを目的として、「事業承継・引継ぎ補助金」(旧「事業承継補助金」)の公募が始まりました。これは、中小企業者や事業者等が事業承継、事業再編および事業統合を契機として新たな取り組みや広報活動を行う事業について、その経費の一部を補助します。

- ◆募集期間 6月11日(金)~7月12日(月) 18:00まで (1次募集) ※第2次募集は7月中旬~8月中旬を予定
- ◆申請方法 経済産業省が運営する「JGrants」(電子申請システム)のみ。  
申請には「gBizID プライム」アカウント(暫定版も可)が必要になります。  
詳細は本紙 4P をご参照ください。

類型	補助率	補助上限額	補助内容	対象経費
経営革新	2/3	・創業支援型、経営者交代型 400万円 <sup>*1</sup> ・M&A型 800万円 <sup>*1</sup>	事業承継やM&Aを契機とした経営革新等への挑戦に要する費用を補助。	設備投資費用、人件費、店舗・事務所の改築工事費用等
専門家活用 <sup>*2</sup>		400万円 <sup>*1</sup>	M&Aによる経営資源の引継ぎを支援するため、M&Aに係る専門家等の活用費用を補助。	M&A支援業者に支払う手数料、デューデリジェンスにかかる専門家費用等

- ※1 廃業費用がある場合、上乗せ(最大200万円)が利用できます。
- ※2 「専門家活用」について、公募要領がまだ公表されておりません。(令和3年5月31日現在) 随時最新の情報をご確認ください。

- ◆詳細 「事業承継・引継ぎ補助金」ホームページ (<https://jsh.go.jp/r2h/>) を必ずご確認ください。



事業承継・引継ぎ補助金  
ホームページ



# メンバーズ・ネットワーク

Members Network 225

このコーナーは、会員企業の情報をご紹介します。掲載してみたいとお考えの事業所の方は、総務課までご連絡下さい。

◎広告ではありませんので、掲載は無料です。

## めざすは…街の便利屋さん!!

昔ながらの金物店です  
網戸の張替え・雨とよ修理・ドアノブ交換  
戸車交換等…小さな修理もたまわります  
二階 店舗倉庫 (50 坪) …借主募集中!



## ホームプラザカネコ

〒386-1323 上田市本郷628  
TEL.0268-38-6047 FAX.0268-38-8681  
【定休日】日曜日

## 「仕事」をもっと魅力的に変えていく。 既存の枠組みを超えて、ワークサイトをデザインします。

当社は 2018 年に創業した小さく若い会社ですが、事業は多岐にわたります。会社でお使いいただくオフィス家具・OA 機器の販売から、それらのレイアウトのご提案。建物をより効率的にご活用いただくための修繕工事や、ホームページや印刷物等の作成も手掛けます。多角的にお客様に関わることにより、お客様を理解し、最適なものをご提案させていただきます。

## TAKESITA INC.

## 株式会社タケシタ

本社 〒386-1432 上田市山田1027  
材木町営業所 〒386-0014 上田市材木町1丁目6-13 Sain K 207  
TEL.0268-75-8833 FAX.0268-75-8331  
<https://takesita-inc.jp/>



## フェアウェイ感覚で打てるゴルフ練習場



ネットに囲まれていないので、開放感抜群です。37年前に植えた芝を丹精込めて育て、ゴルフ場のフェアウェイに負けない美しい芝に仕上がりました。アプローチの練習には最高と好評をいただいております。コースボールも打てます。是非お出かけください。お待ちしております。

料金 3 コイン (150 球) 1,000 円 (入場料不要)

## 砂原ゴルフ倶楽部

〒386-1212 上田市富士山砂原峠 5081-1  
TEL.0268-38-2766  
【営業時間】午前10時～午後4時30分まで

## 塩田平を一望、美術館に併設する 「豆cafe enjyu」



今年も「豆cafe enjyu」がオープンしております。Ohisama 料理教室を主宰するおうち料理研究家の王鷲美穂さんの料理が食べられるお店です。旬の食材を使い「発酵」調味料を活用したランチは舌鼓を打つこと間違いなし。

6月のおススメは上田市産の農産物をつかった前菜3種の付いた『葉山椒のリゾット』です。新芽の柔らかさと口に広がる山椒の香り爽やかな初夏の味をご堪能下さい。上田の大豆もたっぷり使用しています。広いお庭でご家族でもゆったりと楽しめます。森林浴が楽しめるCafeにぜひお出かけください。

## 豆cafe enjyu

〒386-1436 上田市前山293  
KAITA EPITAPH 残照館、(旧信濃デッサン館)に併設  
Instagram  
【営業日】土・日・月曜日営業(美術館と同じ) 【営業時間】11:00~16:00



企業のチャレンジ  
労働・社会保険を  
トータルサポート



社労士力

社会保険 酒井総合事務所  
労働士法人  
〒386-0033 上田市御所 601-1  
TEL0268-24-2260 FAX0268-24-2261

## Web 会議対応 !!

## 特許・商標 相談無料

西浦特許事務所 上田オフィス  
上田市大手1-7-1 オギノビル 2F  
TEL:0800-170-9933 (無料通話)  
E-mail: ueda.nishiura@patentmark.jp

## 上田商工会議所の生命共済制度

★1口1,800円～と割安な掛金★24時間保障  
★1年更新★余剰金は配当金で給付★従業員  
の掛金は必要経費に★各種見舞金・助成金制  
度が充実★各種健診が割安に★温泉  
施設等の割引券がもらえる等  
お得な制度です。



お申込み&お問い合わせは、  
上田商工会議所 TEL22-4500  
引受保険会社: アクサ生命保険株式会社

## 新入会員のご紹介

事業所名	所在地	電話番号	営業内容
末廣	上田市本郷 628-11	38-3165	飲食店
サンコウ電子	上田市仁古田 242-4	31-3361	部品組立
諏訪商店	上田市別所温泉 1659-2	38-2111	土産小売店
ChiningBar つばめの巣	上田市秋和 194-1	21-3210	中華風居酒屋
(株)和茶	上田市中央北 2 丁目 6-1	23-8886	整体業
(株) Liso	上田市諏訪形 1261-11	55-8587	海外女性向け雑貨・アクセサリ等
Dalia	上田市中央 3-14-15 大工町センター 2F	090-9358-5900	ダーツバー

お取引先、お知り合い等で未加入の事業所がありましたら、ぜひご紹介ください。ご紹介先には職員がお伺いさせていただきます。

## information

### 上田電鉄・別所線開業100周年、日本遺産認定1周年記念 各種イベントのご案内

上田電鉄・別所線は、大正10年に旧川西線が開業してから、今年6月17日で100周年という大きな節目を迎えます。また、昨年、塩田平地域を中心とする文化財群が日本遺産に認定され、6月19日に1周年を迎えることから、上田市及び関係団体の連携により、以下のとおり各種イベントを実施します。

イベント名称等	概要	お問合せ先
①別所線開業 100 周年記念 「ストリートピアノ事業」	期日：令和3年6月17日(木) ～令和3年6月28日(月) 時間：9:00～16:00 場所：別所線 別所温泉駅	上田電鉄株式会社 TEL.0268-22-3330 (宇川) TEL.0268-39-7117 (矢澤)
②日本遺産認定 1 周年記念 「ラッピング車両出発式」	期日：令和3年6月19日(出)午前中 場所：別所線 下之郷駅 上田電鉄・別所線車両と上田バス・信州上田レイライン線車両に日本遺産上田市オリジナルロゴマークのラッピングを施して運行します	上田市 交通政策課 TEL.0268-23-5011 (山田)
③日本遺産認定 1 周年記念 「文化財施設無料開放」	日時：令和3年6月20日(日) 9:00～16:00 場所：前山寺、中禅寺、安楽寺、常楽寺 日本遺産に認定された構成文化財のうち4施設を一日限定で無料開放します。	上田市 交流文化スポーツ課 TEL.0268-75-2005 (清水)
④日本遺産認定 1 周年記念 文化財 de 文化祭 「相澤洋正プロデュース公演」 (ピアノ、ヴァイオリン、チェロ)	日時：令和3年6月20日(日) ① 14:00～14:30 ② 16:00～16:30 場所：あいそめの湯ホール 「レイライン～光と祈りのまち～」と題したミニコンサート	上田市 交流文化スポーツ課 TEL.0268-75-2005 (清水)
⑤日本遺産認定 1 周年記念 「信州上田レイライン線 運賃無料運行」	期日：令和3年6月19日(土) 令和3年6月20日(日) 2日間、運賃無料 記念乗車券配布	上田バス株式会社 TEL.0268-34-6602 (伊藤)
⑥日本遺産認定 1 周年記念 「別所線開業 100 周年記念切符 限定 500 枚無料配布」	期日：令和3年6月19日(土) 令和3年6月20日(日) 場所：別所温泉駅	上田電鉄株式会社 TEL.0268-22-3330 (宇川) TEL.0268-39-7117 (矢澤)



# 渋沢栄一と

## その思想に学ぶ



### 第9回「渋沢栄一と同志たち」

渋沢栄一は、明治時代に約500の会社にかかわりましたが、実は、この「かかわり方」には、いくつかのパターンがあります。

1. 「設立委員」「創立委員長」といった形で最初からかかわり、その後に社長（当時は頭取や会長という名称が一般的）や取締役として経営に加わったもの。今の帝国ホテル、東京海上火災日動、王子製紙などが代表例。
2. 監査役や相談役、ないしは特定の地位を持たない形で、経営の指導や援助を行ったもの。今の清水建設、七十七銀行などが代表例。
3. 基本的に出資者として参加したもの。今の古川機械金属、品川白煉瓦などが代表例。
4. 不振の会社の立て直しに入ったもの。今の東洋紡の前身の一つ三重紡績が代表例。

実際には、これらがいくつか組み合わさった形で、彼は各々の企業に関与していきました。

もちろん、彼一人で多数の企業を同時に立ち上げたり、経営したりはできませんから、信頼できる仲間と役割を分かち合うことになります。

それが浅野総一郎（浅野財閥創始者）、大倉喜八郎（大倉財閥創始者）、益田孝（三井物産創業者）、馬越恭平、（大日本麦酒社長、日本のビール王と呼ばれる）、大川平三郎（日本の製紙王と呼ばれる）などの錚々たる実業人たちでした。

彼らは、栄一の要請に応じて新しい会社に出資し、経営にかかわって会社を維持発展させたのです。そして彼らの多くには、実は一つ共通点がありました。

益田孝は1863年（文久3年）の幕府の第2回遣欧使節団に参加しています。彼はこのとき若干15才。渡欧したいために益田明と名前を変えて、父の家来という名目で参加しました。

大倉喜八郎は1872年（明治5年）に民間人の立場で、初の私費での欧米視察に行きました。

さらに大川平三郎も1879年（明治12年）20才でアメリカに渡り、最新の製紙法を勉強しました。

浅野総一郎はやや遅く1896年（明治29年）に渡欧。

いずれにせよ洋行経験があったからこそ、彼らは欧米で近代化の威力を実際に肌で感じていました。だからこそ栄一を目指す意図が理解でき、積極的に協力し続けたのです。

志やビジョンを共有できる同志たちがいたからこそ、栄一はあれほどの業績を成し遂げられたのです。

【作家・グロービス経営大学院客員教授 守屋 淳】

### 渋沢栄一 ゆかりの地

### 埼玉県深谷市「誠之堂」



渋沢栄一は、株式会社組織による企業の創設・育成に力を入れ、日本の近代経済社会の基礎を築きました。その拠点としたのが第一国立銀行であり、明治29年、同行が第一銀行となつてからは、その初代頭取を務めました。

栄一は、喜寿を迎えるのを機に、第一銀行頭取を辞任しましたが、同行の行員たちが出資を募って、大正5年（1916）誠之堂を建築しました。栄一が行員たちから深く敬愛されていたことが伺われます。

建物は、煉瓦造平屋建、建築面積112平方メートル。外観は英国農家に範をとりながらも、室内外の装飾に、中国、朝鮮、日本など東洋的な意匠を取り入れるなど、様々な要素が盛り込まれ、それらがバランスよくまとめられています。

「誠之堂」の命名は、栄一自身によるもので、儒教の代表的な經典のひとつ「中庸」の一節「誠者天之道也、誠之者人之道也（誠は天の道なり、これを誠にするは人の道なり）」にちなんだものです。

【所在地】埼玉県深谷市起会110番地1



●大広間のステンドグラス